

# *Cahiers* **GUT**enberg

☞ BRÈVES DE GUTENBERG  
☞ Bernard GAULLE

*Cahiers GUTenberg*, n° 4 (1989), p. 46-48.

<[http://cahiers.gutenberg.eu.org/fitem?id=CG\\_1989\\_\\_4\\_46\\_0](http://cahiers.gutenberg.eu.org/fitem?id=CG_1989__4_46_0)>

© Association GUTenberg, 1989, tous droits réservés.

L'accès aux articles des *Cahiers GUTenberg*

(<http://cahiers.gutenberg.eu.org/>),

implique l'accord avec les conditions générales

d'utilisation (<http://cahiers.gutenberg.eu.org/legal.html>).

Toute utilisation commerciale ou impression systématique  
est constitutive d'une infraction pénale. Toute copie ou impression  
de ce fichier doit contenir la présente mention de copyright.

---

## Brèves de GUTenberg

---

Bernard GAULLE

*C.I.R.C.É.-CNRS, Orsay*

### Adhésions

Nous avons en 1989 recueilli plus de 280 adhésions de membres à l'association GUTenberg. Grâce à leur soutien moral et financier des réalisations se sont fait jour, comme vous avez pu le constater et le constaterez encore. Nous faisons donc à nouveau appel à votre soutien. Vous trouverez à la fin de ces *Cahiers* les formulaires nécessaires à votre renouvellement d'adhésion et d'abonnement. Nous vous en remercions par avance et vous demandons de ne pas oublier que GUTenberg n'est vivant que grâce au *bénévolat* et que nous accueillons, bien entendu, toutes les nouvelles bonnes volontés qui adhèrent à nos idées et objectifs.

### Rectificatif

Le prochain congrès GUTenberg aura bien lieu à Toulouse comme prévu mais se déroulera sur trois jours du 15 au 17 mai. Comme l'année dernière, la première journée sera consacrée aux *tutorials* introductifs. Avant le début des conférences, le 16 mai au matin, aura lieu l'Assemblée Générale annuelle de l'association GUTenberg à laquelle tous les membres seront convoqués un mois auparavant. Le congrès proprement dit s'annonce riche en événements, mais ne dévoilons surtout rien pour l'instant. Disons simplement que nos amis toulousains nous organisent un congrès de *première classe*. Quant aux conférences, il est probable que l'on parle beaucoup du tout nouveau T<sub>E</sub>X V3.0.

### T<sub>E</sub>X V3.0

Félicitons et remercions D. E. Knuth pour son « *dernier ensemble de modifications* » (cf « T<sub>E</sub>X 3.0 ou le T<sub>E</sub>X nouveau va arriver » p 39–45 de ce *Cahier*). Songez un peu que DEK (puisque c'est son surnom de réseau) a réalisé en moins de deux mois la modification de 1377 *modules* dont certains ont été entièrement réécrits ! T<sub>E</sub>X V3.0 ou plutôt 2.993 (au jour de l'écriture de cet article) est donc maintenant en test *sur le terrain* pour quelques mois. Il faut malheureusement déplorer l'absence, à ma connaissance, de gourou francophone disponible et/ou capable de générer cette nouvelle version sur un système quelconque et d'effectuer la validation qui s'impose. C'est d'autant plus préjudiciable que la population francophone est certainement la première — en nombre — concernée dans le monde. J'en viens alors, de façon absurde, à espérer que ce nouveau T<sub>E</sub>X contienne beaucoup de bogues et qu'ainsi la période de validation s'éternise suffisamment longtemps pour que des versions intermédiaires puissent être installées et mises entre les mains de testeurs acharnés, nous laissant ainsi le temps de suggérer à DEK quelques derniers aménagements.

L'inquiétude que j'exprimais dans le précédent numéro concernant les caractères accentués à l'intérieur des polices CM, se confirme. DEK ne s'est effectivement pas penché sur l'enrichissement des polices CM et nul autre que lui ne peut valablement le faire. Or cela est un pas-

sage obligé pour que la césure des mots contenant des lettres accentuées soit effective. Nous allons donc voir apparaître, en attendant ces hypothétiques *CM étendues*, des modifications de T<sub>E</sub>X le rendant, malgré tout, capable de césure sur des mots accentués.

L'appel que j'avais lancé dans le dernier numéro et sur le réseau GUTenberg pour recueillir vos avis n'ayant pas recueilli d'échos, j'ai écrit à D. E. Knuth pour lui préciser ce point particulier des césures de mots accentués. Je n'ai malheureusement pas eu de réponse directe mais on pourrait considérer le message suivant du TeX Users Group comme une réponse :

#### Mr Hyphen

*A non-english use coordinator* vient d'être nommé en la personne de Michael Ferguson (cf *TUGboat* Vol. 10 #3 p. 315). Réjouissons-nous que le TUG prenne enfin conscience que T<sub>E</sub>X est utilisé pour d'autres langues que l'us-english. En attendant d'en savoir plus sur ses attributions et activités, on peut être sûr qu'il collectera, notamment, tous les fichiers *HYPHEN.TEX* existants (rappelons-nous que T<sub>E</sub>X V3.0 peut avoir jusqu'à 256 fichiers de césure). Il est aussi certain que GUTenberg conservera, comme par le passé, des liens très étroits avec Mike qui, ne l'oublions pas, nous a donné le fameux *MLT<sub>E</sub>X* qui nous permet actuellement de travailler confortablement.

#### I-LAT<sub>E</sub>X

Des discussions ont eu lieu après le congrès de Stanford et pendant celui de Karlsruhe en septembre concernant l'avenir de L<sup>A</sup>T<sub>E</sub>X. Rainer Schöpf et Frank Mittelbach ont proposé un grand projet fort intéressant (dont nous espérons vous

donner la traduction dans le prochain numéro). L'un des premiers objectifs de ce projet est de revoir les styles standard *article*, *report* et *book* pour qu'ils s'appliquent à différentes langues (faisant suite aussi aux travaux de Johannes Braams, Victor Eijkhout et Nico Poppelier pour les Pays-Bas, cf *TUGboat* Vol. 10 #3 p. 401). Nous saluons avec enthousiasme cette initiative qui a obtenu l'aval de Leslie Lamport, le créateur de L<sup>A</sup>T<sub>E</sub>X. Cette nouvelle version devrait s'appeler I-LAT<sub>E</sub>X (International L<sup>A</sup>T<sub>E</sub>X).

#### Archives GUTenberg

Depuis longtemps nous souhaitions mettre en œuvre un système permettant d'archiver certains types de fichiers spécifiquement francophones (styles, options, tables de césures, polices...) sur un serveur accessible à tous par le réseau. Les problèmes techniques rencontrés avec *LISTSERV* ne nous ont pas permis de mettre en œuvre en France ces archives. Heureusement, la collaboration étroite avec le groupe Allemand DANTE (et particulièrement avec son président Joachim Lammarsch qui a su résoudre les problèmes techniques) nous permet aujourd'hui d'annoncer l'ouverture du serveur *FRENCH* sur *LISTSERV@DHDURZ1*. Pour connaître la liste des fichiers archivés, il suffira d'envoyer à cette adresse un message contenant la seule commande *GET FRENCH FILELIST* et pour obtenir un fichier (*filename filetype*) particulier indiqué dans la liste, on demandera *GET filename filetype FRENCH*.

Le style L<sup>A</sup>T<sub>E</sub>X employé pour les Cahiers GUTenberg est accessible par la commande *GET GUT STY GUT* (le style *GUT* n'est pas dans la liste *FRENCH* mais dans la liste *GUT*).

Les personnes désireuses de mettre dans le domaine public certaines de leurs

réalisations peuvent nous les soumettre. Nous ne pouvons garantir de *tout* archiver sur le serveur et cela pour différentes raisons. Nous nous efforcerons de nous assurer notamment de la qualité, du niveau de normalisation et de l'absence de contre-indication relative aux futurs développements.

### Messagerie GUT

Compte tenu de la création de ce serveur d'archives, il est désormais conseillé de ne plus diffuser sur notre messagerie de longues listes de fichiers d'intérêt général.

Dans le dernier numéro, je faisais état du *manque de personnel* à la rue d'ULM pour gérer le réseau. Cet appel aurait-il été entendu ? Peu importe, ce qui compte est la décision prise en novembre de réorganiser les deux services concernés par l'informatique pour n'en faire qu'un, plus solide, plus présent. Nous sommes heureux de saluer Jacques Beigbeder, membre du Conseil d'Administration de GUTenberg, nommé responsable de ce nouveau service.

### Des interrogations, en vrac...

— Pourquoi l'informatique des universités et de la recherche est-elle malade ? Sans vouloir entrer dans la polémique, constatons simplement l'importance de plus en plus cruciale des *centres de calcul* en tant qu'épine dorsale de gestion des réseaux et des banques de logiciels (notamment du domaine public). Alors on se demande encore pourquoi — à notre époque — les mêmes développements sont faits ou refaits dans des laboratoires distincts. Un élément de réponse est souvent fourni par une constatation simple : l'absence de liaison sur le réseau EARN (ou autre). S'il est très bon d'équiper les chercheurs en matériel informatique

autonome, il ne faut peut-être pas oublier de leur offrir l'accès aux réseaux, en France et à l'étranger. Or nous constatons, trop souvent, que nos adhérents sont parfois vraiment isolés ! Pourquoi donc ?

— Pourquoi les adhérents Européens du TUG reçoivent-ils leurs numéros du TUGboat deux mois après leurs collègues américains ? Parce que le TUG a refusé ma proposition d'imprimer à *des coûts moindres* en France, les 800 exemplaires d'Europe. Pourquoi le vice-président du TUG, que je suis, ne peut-il rien changer sur ce point comme sur d'autres ?

— Pourquoi les grands constructeurs ou les fournisseurs d'imprimantes laser n'offrent-ils pas T<sub>E</sub>X en prime ? Cela donnerait une plus-value à leur matériel et remplirait de joie les acquéreurs. Ça ne coûterait rien et ça pourrait rapporter gros...

— Pourquoi certains commencent-ils à parler de PostScript au passé ? Pourquoi entend-on dire qu'il n'y aura jamais de carte PostScript 4 à 5 fois plus puissante que les cartes actuelles ? Un meilleur standard est-il né ?

— Pourquoi l'impression laser ou led (diodes électro-luminescentes) en polychromie (3 à 7 couleurs) n'est pas vraiment sortie des cartons alors que les laboratoires de recherche y travaillent depuis plus de 8 ans ? J'ai vu des sorties laser couleur Kodak (prototype) et je peux vous assurer que c'est très beau autant au niveau des caractères que du surfaçage. L'année 90 devrait, à mon avis, nous apporter des annonces importantes dans ce domaine. Rêvons...

Voilà donc quelques sujets de réflexion que je vous sou mets. N'hésitez surtout pas à nous écrire pour nous donner votre point de vue.